

La Voz de Ferrol

SOCIEDAD 2. MEDIO AMBIENTE 3. MUNICIPAL 4. CONSTITUCIÓN 5. LABORAL 6. ESPECIAL 7, 8, 10, 11 y 12. COMARCAS 9. AGENDA 14. NARÓN 15. ÚLTIMA 16.

► OPOSICIONES

Izar Ferrol repetirá los exámenes a los aspirantes a ajustadores

Izar Ferrol repetirá las pruebas de selección —tanto el examen teórico como el práctico— a los jóvenes que aspiran a optar a una de las doce plazas convocadas por la factoría en el gremio de ajustador-montador. La explicación de la factoría alude a que se produjeron infracciones en las normas, en tanto que la versión de los alumnos es que tres de las personas que resultaron seleccionadas son familiares de uno de los vocales.

6

NARÓN

El hallazgo de una piedra del siglo I varía el origen de Trasancos

Un hallazgo casual que cambiará la historia. La recuperación de una pequeña piedra, posiblemente del siglo I, ha llevado a los investigadores Andrés Pena y Luis Monteagudo a modificar el origen de la denominación de Trasancos. Ya nada tiene que ver con el monte de Ancos, sino que proviene de un nombre.

15

La fiesta del marisco de O Barqueiro ofertará 1.200 raciones

12

El PSOE reclama que se conserve el paso peatonal en el puente de hierro eumés

9

La empresa presentó una oferta económica de 499 millones, doscientos menos de los exigidos por la Xunta

Medio Ambiente contrata a Urbaser para sellar el vertedero de Mougá

La empresa Urbaser sellará el vertedero de Mougá. Así lo ha decidido la mesa de contratación de la Consellería de Medio Ambiente, que ha empleado casi dos meses en seleccionar la propuesta más adecuada. No en vano, sobre la mesa se encontró con ofertas de dieciocho compañías distintas, deseosas de adjudicarse un proyecto millonario: nada menos que más de 700 millones de pesetas (4.207.084,73 euros), financiados por la propia Consellería

(que aporta el 85 por ciento del presupuesto) y el Concello (el 15%). No obstante, la contratación se ha realizado por unos doscientos millones de pesetas menos, dado que la propuesta de Urbaser asciende a 499 millones.

Medio Ambiente, que confirmó ayer la adjudicación y la cuantía del contrato, confía en

que las obras de sellado, regeneración y clausura del vertedero ferrolano —el más grande de Galicia, según la Xunta— den comienzo antes de la llegada del año nuevo. A partir de ese momento, Urbaser contratará con nueve meses de plazo oficial para concluir los trabajos. Es decir, que para el otoño del próximo año la montaña de

basura lucirá un aspecto bien distinto. Para que ello sea posible, la adjudicataria deberá canalizar todas las sustancias tóxicas que desprende el vertedero (gases y líquidos) y depurarlas en plantas específicas. También cubrirá la basura amontonada con varias capas de una fibra especial, impermeabilizantes y tierra vegetal.

Los vecinos de Esmelle habían mostrado su desconfianza con el proyecto de Mougá a causa de lo que consideraban escaso presupuesto.

3

La planta de compostaje, excluida del proyecto a causa de la Mancomunidad



CÉSAR TOIMIL

El jurista Ventura Pérez Mariño destacó que «la Constitución ha ido ganando grandeza a lo largo del tiempo»

Pérez Mariño subraya el valor de la Carta Magna como garantía de libertad

Una Constitución para todos

Ferrol celebró ayer el vigésimotercer aniversario de la Constitución con un acto institucional, celebrado en el salón de plenos del Concello, al que asistieron representantes de todos los sectores sociales. La conferencia de este año la

impartió el jurista Ventura Pérez Mariño, que resaltó el valor de la Carta Magna como marco para el diálogo, la libertad y la concordia. «La Constitución —señaló el ponente— ha ido ganando grandeza a lo largo del tiempo».

5

La Xunta ordena el arreglo del estanque del jardín didáctico Aquaciencia

La Xunta, a través del organismo Augas de Galicia, ha ordenado el arreglo del estanque principal del jardín didáctico Aquaciencia. Mediante una comunicación que ya envió, encargó a la constructora del recinto que corrija urgentemente las deficiencias advertidas. Según detalló el alcalde, Xaime Bello, la aparición de grietas en la piscina ha causado un importante deterioro en las instalaciones debido al reblandecimiento del terreno por las filtraciones de agua.

Además, el regidor ferrolano ha tratado con Agustín Hernández, responsable del ente y de la Dirección Xeral de Obras, la necesidad de agilizar el entubado del río Inxerto y las reurbanizaciones de las carreteras de Catabois y de Castilla.

4

El Parador de Turismo reabrirá en marzo próximo

2

Llega la Navidad. Ha sido un año de intenso trabajo.

¡Celébrelo!

COMIDAS Y CENAS DE EMPRESA: RESERVAS 981 333 073

Asador Gavia
Matía 4 Ferrol

AEROPUERTOS

VUELOS SIN TRANSBORDO

LAVACOLLA

IBERIA: Teléfono 981 59 61 58 / ServiBeria: 902 400 500

Ida ■ Salida-Llegada
Barcelona: Diario 07.05-08.35, 13.45-15.15, 19.00-20.30. Bilbao: Diario 09.15-10.45, 20.30-21.50. Madrid: Diario 06.30-07.35, 08.45-09.50, 11.10-12.15, 13.40-14.45, 18.05-19.10, 20.40-21.45, 22.50-23.55. Zurich: S 09.55-12.10. Ginebra: S 16.25-18.25. Londres: Diario 15.40-16.45. Amsterdam: Diario 07.05-12.15. Bruselas: Diario 13.45-18.20.

Vuelta ■ Salida-Llegada
Barcelona: Diario 10.40-12.15, 16.40-18.15, 22.25-23.59. Bilbao: Diario 07.15-08.40, 18.35-20.00. Madrid: Diario 08.15-09.25, 11.45-12.55, 16.10-17.20, 18.45-19.55, 21.05-22.15, 23.25-00.35, S 08.30-09.40. Zurich: S 13.30-15.55. Ginebra: S 19.45-21.55. Londres: Diario 11.35-14.35. Amsterdam: Diario 19.20-23.59. Bruselas: Diario 13.05-18.15.

AIR EUROPA: Teléfono: 981-59 49 50

Ida ■ Salida-Llegada
Madrid: L,M,Mi,J,V,D 07.45-08.55, L,M,Mi,J,V 16.30-17.30. Las Palmas: J 19.45-21.25. Tenerife: L 23.25-01.10, S 15.50-19.00. Mallorca: Mi 20.10-21.45, J 17.05-18.40, S 23.30-01.05. Lanzarote: S 15.50-17.25. Zurich: S 07.40-10.00. Ginebra: S 07.40-11.50.

Vuelta ■ Salida-Llegada
Madrid: L,M,Mi,J,V 14.30-15.30. L,M,Mi,J,V,D 21.50-22.50. Las Palmas: J 22.15-01.55. Tenerife: L 18.30-22.30, S 19.50-23.40. Mallorca: Mi 17.20-19.10, J 14.10-16.05, S 20.40-22.30. Lanzarote: S 18.15-23.40. Zurich: S 11.00-14.50. Ginebra: S 12.40-14.50

SPANAIR: Teléfono 902-13 14 15

Ida ■ Salida-Llegada
Madrid: L,M,Mi,J,V,S 07.20-08.25, L,M,Mi,J 11.20-12.35, V 15.30-16.40, L,M,Mi,J,D 19.35-20.45.

Vuelta ■ Salida-Llegada
Madrid: L,M,Mi,J 09.40-10.50. V 13.40-14.55. L,M,Mi,J,V,D 17.45-18.55, 21.30-22.45.

ALVEDRO

IBERIA: Teléfono 981-187254 - ServiBeria: 902 400 500

Ida ■ Salida-Llegada
Barcelona: Diario 08.45-10.10, 16.20-17.45. Bilbao: L,M,Mi,J,V,D 12.50-14.10. Madrid: L,M,Mi,J,V,S 07.35-08.40, L,M,Mi,J,V,D 09.45-10.50, Diario 10.55-12.00, 13.50-14.55, 17.55-19.00, 21.35-22.40. París: Diario 08.45-13.10.

Vuelta ■ Salida-Llegada
Barcelona: Diario 10.55-12.30, 19.05-20.40. Bilbao: L,M,Mi,J,V,D 11.05-12.20. Madrid: L,M,Mi,J,V,D 07.25-08.35, Diario 08.45-09.55, 11.55-13.05, 16.00-17.10, 17.50-19.00, 20.50-22.00. París: Diario 16.50-20.40.

PORTUGALIA: Teléfono 902-100 145

Ida ■ Salida-Llegada
Lisboa: L,M,Mi,J,V,S 12.50-13.10. L,M,Mi,J,V,D 16.50-17.10.

Vuelta ■ Salida-Llegada
Lisboa: L,M,Mi,J,V 09.55-12.20. L,M,Mi,J,V,D 13.50-16.20.

PEINADOR

IBERIA: Teléfono 986-26 82 28

SERVIBERIA: 902 400 500

Ida ■ Salida-Llegada
Barcelona: Diario 07.30-09.00, 12.50-14.20, 21.50-23.20. Bilbao: L,M,Mi,J,V,D 16.40-18.05, S 13.10-14.35. Madrid: Diario 07.00-08.05, 11.45-12.50, 14.55-16.00, 17.50-18.55, 19.30-20.35, L,M,Mi,J,V 09.20-10.25, L,M,Mi,J,V,D 21.45-22.50. Valladolid: L,M,Mi,J,V,D 13.40-14.25. París: L,M,Mi,J,V,D 13.40-16.45.

Vuelta ■ Salida-Llegada
Barcelona: Diario 10.10-11.45, 17.10-18.45, 19.25-21.00. Bilbao: L,M,Mi,J,V,D 14.40-16.10, S 11.10-12.40. Madrid: L,M,Mi,J,V 07.25-08.35, Diario 09.50-11.00, 13.00-14.10, 15.55-17.05, 19.45-20.55, 21.25-22.35, L,M,Mi,J,V,D 11.45-12.55. Valladolid: L,M,Mi,J,V,D 19.55-20.40. París: L,M,Mi,J,V,D 17.35-20.40.

SPANAIR: Teléfono 902-13 14 15

Ida ■ Salida-Llegada
Madrid: L,M,Mi,J,V,S 07.30-08.40, L,M,Mi,J,S 11.25-12.35, V 15.25-16.35, L,M,Mi,J,V,D 19.25-20.35.

Vuelta ■ Salida-Llegada
Madrid: L,M,Mi,J,S 09.30-10.45, L,M,Mi,J,V 17.35-18.50, L,M,Mi,J,V,D 21.30-22.45.

EL DÍA EN NARÓN

Un hallazgo arqueológico descubre que la comarca tomó su nombre del antiguo jefe de una tribu

Trasancos era su nombre

El monte de Ancos ha pasado a un segundo plano. Ya no es el responsable de la denominación de Trasancos, topónimo por el que, antiguamente, se conocía a la comarca formada por los ayuntamientos de Narón, Neda, Ferrol, Valdoviño

y San Sadurniño. El monte es simplemente eso, un monte, que tomó su nombre del antiguo jefe de una tribu asentada en la zona en el siglo I. Un hallazgo del arqueólogo municipal de Narón, Andrés Pena, ha variado la historia.

ANA RODRÍGUEZ
FERROL

Los habitantes de la comarca en un futuro no muy lejano aprenderán la historia muy diferente a cómo se la han explicado a los niños hasta ahora. La denominación de Trasancos nada tendrá que ver con la actual concepción de *tras los ancós*, en referencia a todo lo que creció a la sombra del monte de Ancos. Ellos sabrán que el topónimo proviene del jefe de una antiqusísima tribu que, en el siglo I, habitaba los terrenos asentados sobre los ahora municipios de Ferrol Neda, Narón, Valdoviño y San Sadurniño.

El relato del futuro tendrá un protagonista. Y será Andrés Pena, hoy arqueólogo municipal de Narón y que, en un paseo por la comarca, se vio atraído por el brillo de una pequeña pieza, que recuperó y limpió hasta descubrir una inscripción en ella



La moneda localizada en Santa Comba pasará a formar parte del patrimonio de Narón

que rezaba *REBE TRASANCIA AUG[V]STE*. El profesor Luis Monteagudo García, catedrático en la Universidad de Santiago de Compostela y ex-director del Museo Arqueológico de

A Coruña, colaboró con Andrés Pena en una investigación que ayer hizo pública el edil de Relaciones Institucionales de Narón, Miguel Rodríguez Aneiros. La conclusión es clara. La

vieja moneda fue una ofrenda de alguien llamado Trasanci a la diosa Reva. Ese alguien era el jefe o señor, según la terminología de cada estudioso, de una tribu que vivía sobre los castros que dejaron paso a los municipios que conformaron, con el paso del tiempo, la Terra de Trasancos. Y, el monte de Ancos, como una propiedad más de Trasanci, tomó su nombre de él, así como el resto del territorio.

Lo dicho, la historia ha cambiado. Y lo ha hecho una pequeña piedra, como una moneda de quinientas pesetas, que el Ayuntamiento de Narón depositará en el Museo das Mariñas, en Betanzos. Regresará a sus propietarios en cuanto exista un lugar específico para ella. Y, mientras tanto, seguirá siendo objeto de las investigaciones de los expertos en Arqueología.

APUNTES DE LA JORNADA

► **Reunión de las asociaciones de vecinos de la zona rural.** Los representantes de las asociaciones de vecinos de Castro, Sedes, San Mateo, Pedroso, Doso, O Couto y Feal se reúnen hoy a las once de la mañana en asamblea para debatir diversos asuntos. Entre ellos, la futura publicación de una revista y la valoración que realizan del primer borrador de los presupuestos municipales para el próximo año. La cita será en el local de Castro.

► **Herido al precipitarse desde un quinto piso al patio de luces.** Un vecino de la calle Méndez Núñez de Narón resultó ayer herido de gravedad al precipitarse desde el quinto piso del edificio en el que reside hacia el patio de luces. El hombre, con iniciales R.P.P., fue trasladado al hospital Juan Canalejo de A Coruña a última hora de la tarde, dada la gravedad de su estado. Se desconocen las circunstancias en que se produjo el accidente.

► **La Navidad en el centro comercial del Alto del Castaño.** Un concurso de tarjetas de Navidad abrirá, el domingo, el programa festivo organizado por el centro comercial del Alto del Castaño para sus clientes. Comenzará a las sies de la tarde y continuará el sábado día 15 con la construcción de un Belén de plastilina. Papá Noel estará en las instalaciones comerciales los días 22, 23 y 24 de diciembre. Los Reyes Magos lo harán el 5 de enero.

R PLAN NACIONAL SOBRE DROGAS

PÍDEA E DECÁTATE

sindrogas.es 902 16 15 15



drogas: más información, menos riscos

Con la colaboración de la Xos de Galicia